

F. 85 — 669

15 AVRIL 1985. — Arrêté royal portant exécution de l'arrêté royal n° 206 du 29 août 1983 réglant le calcul de la pension du secteur public pour les services à prestations incomplètes

BAUDOÛIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 206 du 29 août 1983 réglant le calcul de la pension du secteur public pour les services à prestations incomplètes, notamment l'article 1er, 2°, l'article 2, § 2, et l'article 8;

Vu l'avis du Comité général de consultation syndicale;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que le présent arrêté fixe les modalités d'exécution de certaines dispositions de l'arrêté royal n° 206 du 29 août 1983, qui est entré en vigueur le 1er janvier 1984; qu'en raison de l'incidence qu'il peut avoir sur les pensions prenant cours à partir de cette date, il importe qu'il soit applicable au plus tôt;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat, aux Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Les personnes qui désirent faire usage de la faculté de preuve prévue à l'article 2, § 2, de l'arrêté royal n° 206 du 29 août 1983 réglant le calcul de la pension du secteur public pour les services à prestations incomplètes, doivent en aviser par écrit l'organisme chargé de la liquidation de leur pension.

Art. 2. § 1er. Les preuves doivent être constituées par des attestations émanant de l'autorité chargée de la gestion de la carrière administrative ou pécuniaire de l'intéressé, basées soit sur ses propres archives, soit sur tout document, déclaration ou attestation émanant d'autres sources, y compris les archives personnelles de l'intéressé, et que l'autorité précitée estime probant.

En ce qui concerne le personnel de l'enseignement, lesdites attestations peuvent également émaner du pouvoir organisateur, mais elles doivent être visées pour accord soit par le service de l'inspection scolaire, soit par le service de vérification, soit par le délégué du Gouvernement, selon le cas.

Aucune preuve ne doit être fournie en ce qui concerne les services pour lesquels les documents figurant au dossier de pension, contiennent les éléments requis par le § 2 du présent article, ainsi que pour les fonctions qui, en raison de leur nature et de l'époque à laquelle elles ont été exercées, ne pouvaient comporter que des prestations complètes.

§ 2. Pour être valables, les attestations prévues au § 1er doivent mentionner la nature des fonctions exercées, leur importance horaire ainsi que les dates initiale et finale des périodes auxquelles ces attestations se rapportent. Pour les fonctions à prestations incomplètes, les attestations doivent mentionner, en outre, le nombre d'heures que comportent les mêmes fonctions à prestations complètes.

Art. 3. La révision effectuée sur la base d'attestations parvenues à l'organisme chargé de la liquidation de la pension au plus tard à l'expiration d'un délai de douze mois à compter de la date d'expédition de la notification aux intéressés des éléments qui ont servi de base au calcul de leur pension, produit ses effets à la date de prise de cours de la pension.

La révision résultant d'attestations parvenues après l'expiration de ce délai produit ses effets le premier jour du mois qui suit celui de leur réception par ledit organisme.

Art. 4. Les dispositions de l'arrêté royal n° 206 du 29 août 1983 sont applicables aux pensions de survie prenant cours à partir du 1er juin 1984 et qui sont allouées aux ayants droit de personnes dont la carrière a pris fin après le 31 décembre 1983.

N. 85 — 669

15 APRIL 1985. — Koninklijk besluit tot uitvoering van het koninklijk besluit nr. 206 van 29 augustus 1983 tot regeling van de berekening van het pensioen van de openbare sector voor diensten met onvolledige opdracht

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 206 van 29 augustus 1983 tot regeling van de berekening van het pensioen van de openbare sector voor diensten met onvolledige opdracht, inzonderheid op artikel 1, 2°, artikel 2, § 2, en artikel 8;

Gelet op het advies van de Algemene Syndikale Raad van Advies;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat dit besluit de toepassingsmodaliteiten vaststelt van zekere bepalingen van het koninklijk besluit nr. 206 van 29 augustus 1983, dat reeds op 1 januari 1984 in werking is getreden; dat omwille van de weerslag die dit besluit kan hebben op de pensioenen die ingaan vanaf die datum, het aangewezen is dat dit zo spoedig mogelijk van toepassing zou zijn;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De personen die gebruik wensen te maken van de bewijssleuving voorzien bij artikel 2, § 2, van het koninklijk besluit nr. 206 van 29 augustus 1983 tot regeling van de berekening van het pensioen van de openbare sector voor diensten met onvolledige opdracht, zijn ertoe gehouden om de instelling belast met de vereffening van hun pensioen daarvan schriftelijk te verwittigen.

Art. 2. § 1. De bewijsstukken moeten bestaan uit getuigschriften afgeleverd door de met het beheer van de administratieve of geldelijke loopbaan van de betrokkene belaste overheid, hetzij op grond van haar eigen archieven, hetzij op grond van ieder document, verklaring of getuigschrift van een andere herkomst, met inbegrip van de persoonlijke archieven van de betrokkene, dat door de voormelde overheid als bewijskrachtig beschouwd wordt.

Wat betreft het personeel van het onderwijs, mogen de voormelde getuigschriften eveneens uitgaan van de inrichtende macht, doch zij moeten, naargelang van het geval, voor goedkeuring gevisieerd zijn hetzij door de schoolinspectiedienst, hetzij door de verificatiedienst, hetzij door de Regeringsafgevaardigde.

Geen enkel bewijs moet worden geleverd wat de diensten betreft waarvoor de in het pensioendossier berustende documenten de door § 2 van dit artikel vereiste elementen bevatten, evenals voor de ambten die omwille van hun aard en het tijdperk gedurende welke zij werden verricht, slechts een volledige opdracht konden omvatten.

§ 2. Om geldig te zijn moeten de in § 1 voorziene getuigschriften melding maken van de aard van de uitgeoefende functies, evenals van de in uren uitgedrukte omvang ervan en de begin- en einddata van de periodes waarop deze getuigschriften betrekking hebben. Voor de ambten met onvolledige opdracht, moeten de getuigschriften bovendien het aantal uren vermelden dat overeenstemt met een volledige opdracht.

Art. 3. De herziening uitgevoerd op grond van getuigschriften die de instelling belast met de vereffening van het pensioen bereikt hebben uiterlijk bij het verstrijken van een termijn van twaalf maanden te rekenen vanaf de verzendingsdatum van de kennisgeving aan de betrokkenen van de elementen die tot grondslag gediend hebben voor de berekening van hun pensioen, heeft uitwerking vanaf de ingangsdatum van het pensioen.

De herziening voortvloeiend uit getuigschriften ontvangen na het verstrijken van die termijn, heeft uitwerking op de eerste dag van de maand die volgt op die gedurende welke zij door de voormelde instelling werden ontvangen.

Art. 4. De bepalingen van het koninklijk besluit nr. 206 van 29 augustus 1983 zijn van toepassing op de overlevingspensioenen die ingaan vanaf 1 juni 1984 en die worden verleend aan de rechtverkrijgenden van personen wier loopbaan beëindigd werd na 31 december 1983.

Art. 5. En ce qui concerne les personnes qui, à la date de la publication du présent arrêté au *Moniteur belge*, ont déjà reçu notification des éléments qui ont servi de base au calcul de leur pension, le délai prévu à l'article 3, alinéa 1er, ne prend cours qu'à la date précitée.

Art. 6. Nos Ministres et Nos Secrétaires d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 avril 1985.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat aux Pensions,
P. MAINIL

F. 85 — 670

16 AVRIL 1985. — Arrêté royal
relatif à l'émission de l'emprunt de l'Etat 11,50 p.c. 1985-1993,
2e série

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 29 juin 1948 portant intégration au budget général des dépenses financées hors budget par avances de trésorerie au cours de l'exercice 1946 et antérieurement, notamment l'article 33;

Vu les lois de finances pour les exercices 1948, 1972, 1979 et 1982;

Vu les lois contenant le budget des voies et moyens pour chacun des exercices 1947, 1949 à 1957, 1975 à 1978, 1980, 1981 et 1983 à 1985;

Vu les lois contenant le budget des voies et moyens et le budget des recettes extraordinaires pour chacun des exercices 1958 à 1971, 1973 et 1974;

Considérant que ces lois, chacune pour l'exercice qu'elle concerne, autorisent le gouvernement à couvrir par des emprunts, soit l'excédent des dépenses budgétaires sur les recettes budgétaires, soit le remboursement d'obligations à leur échéance finale ou facultative;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Notre Ministre des Finances est autorisé à émettre aux conditions qu'il déterminera, un emprunt intérieur dénommé « Emprunt 11,50 p.c. 1985-1993, 2e série ».

Art. 2. L'emprunt est représenté par des obligations au porteur de 5 000 francs, 10 000 francs, 25 000 francs, 50 000 francs, 100 000 francs et 500 000 francs.

Les coupures de 5 000 francs ne sont toutefois délivrées qu'à titre d'appoint.

Ces obligations portent intérêt au taux de 11,50 p.c. l'an à partir du 14 mai 1985.

Les intérêts sont payables le 14 mai des années 1986 à 1993.

Art. 3. Les obligations peuvent être converties par les porteurs en inscriptions nominatives sur le Grand-Livre de la Dette publique.

Art. 4. L'emprunt est amortissable suivant les modalités ci-après.

Une dotation annuelle de 5 p.c. du capital nominal émis, augmentée chaque année des intérêts des capitaux amortis, est affectée, selon un étalement annuel normal, adapté si nécessaire à l'état du marché, au rachat des obligations à des cours ne dépassant pas le pair de la valeur nominale.

Si le cours dépasse le pair, Notre Ministre des Finances détermine éventuellement sous quelles conditions l'amortissement par rachat peut être poursuivi.

Art. 5. Wat de personen betreft die op de datum van de bekendmaking van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* reeds de kennisgeving hebben ontvangen van de elementen die tot grondslag hebben gediend voor de berekening van hun pensioen, gaat de in de artikel 3, eerste lid, bedoelde termijn slechts in op de voormelde datum.

Art. 6. Onze Ministers en Onze Staatssecretarissen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 april 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Pensioenen,
P. MAINIL

N. 85 — 670

16 APRIL 1985. — Koninklijk besluit
betreffende de uitgiffe van de 11,50 pct. Staatslening 1985-1993,
2e reeks

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 29 juni 1948 houdende aanrekening op de algemene begroting van de gedurende het dienstjaar 1946 en vroeger door schatkistvoorschotten buiten de begroting gefinancierde uitgaven, inzonderheid op artikel 33;

Gelet op de financiewetten voor de dienstjaren 1948, 1972, 1979 en 1982;

Gelet op de wetten houdende de rijksmiddelenbegroting voor elk van de dienstjaren 1947, 1949 tot 1957, 1975 tot 1978, 1980, 1981 en 1983 tot 1985;

Gelet op de wetten houdende de rijksmiddelenbegroting en de begroting van de buitengewone ontvangsten voor elk van de dienstjaren 1958 tot 1971, 1973 en 1974;

Overwegende dat deze wetten, elk voor het dienstjaar dat hen betreft, de regering machtigen om, hetzij het overschot van de begrotingsuitgaven op de begrotingsontvangsten, hetzij de terugbetaling van obligaties op hun eind- of facultatieve vervaldag door middel van leningen te dekken;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Onze Minister van Financiën wordt gemachtigd, om onder de door hem vast te stellen voorwaarden, een binnenlandse lening genaamd « 11,50 pct. lening 1985-1993, 2e reeks » uit te geven.

Art. 2. De lening is vertegenwoordigd door toonderobligaties groot 5 000 frank, 10 000 frank, 25 000 frank, 50 000 frank, 100 000 frank en 500 000 frank.

De coupures van 5 000 frank worden slechts als bijpassing afgeleverd.

Deze obligaties renten 11,50 pct. 's jaars vanaf 14 mei 1985.

De rente is betaalbaar op 14 mei van de jaren 1986 tot 1993.

Art. 3. De obligaties zijn door de houders omzetbaar in inschrijvingen op naam in het Grootboek der Staatsschuld.

Art. 4. De lening wordt afgelost overeenkomstig onderstaande modaliteiten.

Een jaarlijkse dotatie van 5 pct. van het uitgegeven nominaal kapitaal, ieder jaar vermeerderd met de rente van de afgeloste kapitalen, wordt op grond van een normale jaarspreiding, zo nodig aangepast aan de markttoestand, aangewend tot terugkoop van de obligaties tegen koersen die het pari van de nominale waarde niet overschrijden.

Indien de koers het pari overtreft, bepaalt Onze Minister van Financiën eventueel onder welke voorwaarden de aflossing door terugkoop mag worden voortgezet.